

Observaciones generales
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of the calibration results is valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en unidades de medida patrón.
(The results are presented in this document in units of measure.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se toma en cuenta el número de mediciones y el nivel de confianza.
(The repeatability is determined from the measurement uncertainty. The number of measurements and the confidence level are taken into account.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 divisiones. En las mediciones analógicas se toman 10 mediciones a 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the measuring equipment, 10 measurements are taken at 10 divisions. In analog measurements, 10 measurements are taken at 10 divisions and in the measuring equipment, 10 measurements are taken at 10 divisions.)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición y se referencia a la ley de los errores (trayectoria).
(The calibration equipment is used in the measurement system and is referenced to the law of errors (trajectory).)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición y se referencia a la ley de los errores (trayectoria).
(The calibration equipment is used in the measurement system and is referenced to the law of errors (trajectory).)

